

Continua a ser necessário dar visibilidade à beleza da diferença, à herança da curiosidade porque estamos num mundo em guerra que transformou os emigrantes em refugiados. Esta edição do Lisboa Mistura é também um momento de construção da alegria necessária para vivermos lado a lado, resistindo à aniquilação da diferença e à violência destes tempos.

O Lisboa Mistura 2022 será um ponto de viragem neste evento – desde 2006, um espaço intercultural destinado ao conhecimento e à inscrição de novas linguagens e tendências da cidade – começando a ter uma atenção muito especial a projetos artísticos que integrem a coragem necessária à mudança social e comunitária e que contenham em si um experimentalismo de vanguarda, a ferramenta que esbate o fosso entre alta e baixa cultura. O Lisboa Mistura quer daqui em diante juntar a “world music” aos bairros de Lisboa gerando novas perspetivas de relacionamento entre diferentes escalas.

Because we're in a world at war which has turned emigrants into refugees, we still need to raise awareness of the beauty of difference and the legacy of curiosity. This edition of Lisboa Mistura is also an opportunity to build the joy needed for us to live side by side, resisting the annihilation of difference and the violence of our times. 2022 will be a turning point for this event which, since 2006, has been an intercultural space looking to discover and include the new discourses and movements present in the city. We'll be focusing more closely on artistic projects that demonstrate the courage necessary for social and communitarian change and which contain an avant-garde experimentalism, the tool that blurs the divide between high and low culture.

FESTAS DE LISBOA 2022



LISBOA MISTURA

18 E 19 JUNHO
MUSEU DE LISBOA –
PALÁCIO PIMENTA
16H00 – 24H00

Entrada livre sujeita
à lotação do espaço
A classificar pela CCE

Direção artística: Carlos Martins
Coordenação geral: Inês Lobo
Produção: Catarina Fernandes
Assistência à produção: Lia Mei
Direção técnica: Rui Guerreiro
Assessoria de imprensa: Ana Abrantes



18 JUNHO SÁBADO

- 16h **JORNALISMO DE PROXIMIDADE**
Pátio das Tílias
ENCONTRO COM A MENSAGEM, SETENTA E QUATRO E VIVER TELHEIRAS,
CURADORIA ASSOCIAÇÃO SEMPRE LIGADOS
JOURNALISM OF PROXIMITY
-
- 17h **KATERYNA ÀVDYSH**
Palco Serviços Educativos
-
- 18h **PERFORMANCE ITINERANTE D'IMPROVISO | ORQUESTRA DE PERCUSSÃO E SOPROS**
D'IMPROVISO | PERCUSSION AND WIND ORCHESTRA
-
- 19h **ANIM APRESENTA TARANUM**
Palco principal
ANIM PRESENTS TARANUM
-
- 21h **JazzOPA COM ALICE NETO DE SOUSA, BEWARE JACK E TILT**
JazzOPA WITH GUESTS ALICE NETO DE SOUSA, BEWARE JACK AND TILT
-
- 22h30 **BATEU MATOU**
Palco principal



Bateu Matou

© Gonçalo Santos

19 JUNHO DOMINGO

- 16h **A CULTURA COMO ATIVO DA CIDADANIA**
Pátio das Tílias
ENCONTRO COM CURADORIA GERADOR
CULTURE AS AN ASSET OF CITIZENSHIP
-
- 17h **SHAKA LION**
Palco Serviços Educativos
-
- 18h30 **OPA 2022**
Palco principal
-
- 21h **THOMAS ATTAR & TÓ TRIPS**
Palco principal
-
- 22h30 **CACHUPA PSICADÉLICA CONVIDA DANAE ESTRELA, KRIOL AND SCÚRU FITCHÁDO**
Palco principal
CACHUPA PSICADÉLICA WITH GUESTS DANAE ESTRELA, KRIOL AND SCÚRU FITCHÁDO



Cachupa Psicadélica

© Francisco B. Froes

LISBOA MISTURA 2022

18 JUNHO

16h

Pátio das Tílias

JORNALISMO DE PROXIMIDADE ENCONTRO COM A MENSAGEM, SETENTA E QUATRO E VIVER TELHEIRAS, CURADORIA ASSOCIAÇÃO SEMPRE LIGADOS JOURNALISM OF PROXIMITY

17h

Palco Serviços Educativos

KATERYNA ÀVDYSH

Kateryna Àvdysh é uma jovem cantora e pianista ucraniana que se apresenta com repertório de temas originais da artista e arranjos de canções ucranianas. A ideia principal de Àvdysh é destacar a música moderna, língua e cultura ucraniana. A artista junta a liberdade da música jazz, a profundidade dos costumes ucranianos e a visão do mundo em forma de arte contemporânea.

Kateryna Àvdysh is an Ukrainian young singer and pianist. Àvdysh's main goal is to highlight modern music, language, and Ukrainian culture. Àvdysh combines the freedom of jazz music, the depth of Ukrainian customs and a view of the world in the form of contemporary art.

18h

PERFORMANCE ITINERANTE D'IMPROVISO | ORQUESTRA DE PERCUSSÃO E SOPROS

D'IMPROVISO | PERCUSSION AND WIND ORCHESTRA

A Orquestra de Percussão e Sopros é um programa experimental que recorre à improvisação e aos ritmos de vários estilos musicais como veículos criativos e de intervenção social. Uma orquestra sustentável, constituída por participantes de várias zonas de Lisboa – juntando bairros como Alta de Lisboa, Carnide, Intendente e Marvila – que aliam os instrumentos convencionais e outros, construídos através da reutilização de materiais diversos.

Projeto ao abrigo do D'IMPROVISO que se enquadra na operação "Projetos Inovadores e/ou Experimentais para o Desenvolvimento de Novas Estratégias Locais de Intervenção Social" para a concretização de Estratégias de Desenvolvimento Local (coordenados pela POR Lisboa 2020 e GAL DLBC Lisboa) a nível geral no território de Lisboa.

Playing together, creating together, building together is always more difficult than doing so alone. The Percussion and Wind Orchestra is an experimental initiative that uses improvisation and the rhythms of Soul, R&B, Afrobeat, Marchas Populares, Philharmonic Music and Hip Hop as creative vehicles and as a form of social intervention. The members of this sustainable orchestra come from various areas of Lisbon, including neighbourhoods such as Alta de Lisboa, Carnide, Intendente and Marvila. It combines conventional instruments with less conventional ones made by reusing a range of different materials.

Part of the D'IMPROVISO initiative "Innovative and/or Experimental Projects for the Development of New Local Social Intervention Strategies", which aims to implement Local Development Strategies (coordinated by POR Lisboa 2020 and GAL DLBC Lisboa) across the Lisbon area.

19h

Palco principal

ANIM APRESENTA TARANUM

O Afghanistan National Institute of Music (ANIM) apresenta TARANUM, um conjunto de músicos que toca instrumentos tradicionais afegãos e que nos últimos anos tem somado atuações dentro e fora de portas. O programa deste concerto inclui duas peças clássicas afegãs, um trio de cítara, um trio Rubab, canções folclóricas afegãs, peças vocais Badakhshi e, a terminar, um medley de canções afegãs.

The Afghanistan National Institute of Music (ANIM) presents TARANUM, a group of musicians who play traditional Afghan instruments and who, in recent years, have been performing both indoors and out. This concert will include two classical Afghan pieces, a zither trio, a Rubab trio, Afghan folk songs, Badakhshi vocal pieces and, to finish off, a medley of Afghan songs.

21h

Palco principal

JAZZOPA COM ALICE NETO DE SOUSA, BEWARE JACK E TILT

A ASL criou o projeto JazzOPA, que reúne o jazz, spoken word e hip-hop, numa linguagem desafiadora e socialmente consciente. Este projeto estimula a profissionalização dos participantes, dando-lhes ferramentas de trabalho que lhes permitam desenvolver as suas competências artísticas e de produção musical.

Com: CADI, Noiatt May e convidados Alice Neto de Sousa, Beware Jack e Tilt, Mariana Trindade, Mateja Dolsak, Tom Maciel, Zé Almeida e Miguel Fernández.

Parceiro Institucional: República Portuguesa / Garantir Cultura

Continuing the educational work undertaken at Festa do Jazz and OPA – Oficina Portátil de Artes, ASL has created the JazzOPA project, which brings together jazz and hip hop in a challenging and socially-conscious form of expression. Like OPA, this project promotes the professionalisation of participants, providing them with the tools which will allow them to develop their artistic and musical production skills.

With: CADI, Noiatt May and guests Alice Neto de Sousa, Beware Jack and Tilt, Mariana Trindade, Mateja Dolsak, Tom Maciel, Zé Almeida and Miguel Fernández.

Institutional partner: República Portuguesa / Garantir Cultura

22h30

Palco principal

BATEU MATOU

Grupo formado por Ivo Costa (Batida, Sara Tavares), Quim Albergaria (Paus) e Riot (Buraka Som Sistema). Para além de banda improvável, que junta tambores e computadores, os Bateu Matou são também uma tripla de produtores que traz uma abordagem percussiva, cruzando o contemporâneo e o tradicional, em colaboração com algumas das vozes mais inspiradoras em Portugal.

Music group comprising Ivo Costa (Batida, Sara Tavares), Quim Albergaria (Paus) and Riot (Buraka Som Sistema). This unlikely band combines drums and computers and consists of three producers who bring a percussive style, fusing the contemporary and the traditional, in collaboration with some of the most inspiring voices in Portugal.

19 JUNHO

16h

A CULTURA COMO ATIVO DA CIDADANIA ENCONTRO COM CURADORIA GERADOR CULTURE AS AN ASSET OF CITIZENSHIP

17h

Palco Serviços Educativos

SHAKA LION

Se hoje se fala tanto em mistura e interculturalidade, Shaka Lion não é apenas um reflexo musical. É, de corpo inteiro, sem fronteiras, entre o Brasil onde nasceu, o Barreiro onde cresceu e a Lisboa onde se move, o gravitacional para um universo que é o mundo. Um DJ que conduz o público a uma viagem do ontem e do amanhã sendo capaz de criar *edits* e *remixes* ao vivo enquanto usa o *set up* como o seu próprio instrumento.

There's so much talk nowadays about mixing and interculturality, but Shaka Lion is not simply a musical reflection of that. He knows no borders, lying somewhere between the Brazil where he was born, the Barreiro where grew up and the Lisbon he roams, the gravitational centre for a universe that is the world. This is a DJ who takes the audience on a journey to yesterday and tomorrow, creating live edits and remixes, while using the setup as his own instrument.

18h30

Palco principal

OPA – OFICINA PORTÁTIL DE ARTES

A OPA tem trabalhado com centenas de jovens de diversas origens e bairros da Área Metropolitana de Lisboa. Através de workshops dirigidos por Francisco Rebelo, são dadas ferramentas técnicas e artísticas que permitem uma evolução acompanhada e, ao mesmo tempo, um lugar em palcos centrais da cidade. Com: Brain da 6eniou\$, Cora x Jackie, Elton Faray, G Fema, O Partido (João Pestana e Uno) e Tsuki.

Projeto ao abrigo do D'IMPROVISO que se enquadra na operação "Projetos Inovadores e/ou Experimentais para o Desenvolvimento de Novas Estratégias Locais de Intervenção Social" para a concretização de Estratégias de Desenvolvimento Local (coordenados pela POR Lisboa 2020 e GAL DLBC Lisboa) a nível geral no território de Lisboa. Apoio: Antena 3.

This is an educational and artistic project with intercultural roots, promoted by Associação Sons da Lusofonia. Over recent years, OPA has worked with hundreds of youngsters from different backgrounds and neighbourhoods of the Lisbon Metropolitan Area. Workshops run by Francisco Rebelo focus on technical and artistic tools, providing participants with supervised development and also a place on the city's main stages. OPA continues to grow, reach new neighbourhoods with new projects and promote new fusions.

Part of the D'IMPROVISO initiative "Innovative and/or Experimental Projects for the Development of New Local Social Intervention Strategies", which aims to implement Local Development Strategies (coordinated by POR Lisboa 2020 and GAL DLBC Lisboa) across the Lisbon area.

21h

Palco principal

THOMAS ATTAR & TÓ TRIPS

Um dos músicos portugueses ativos mais interessantes, Tó Trips (Dead Combo, Clube Makumba) é um monumento e força motriz da cena lisboeta, ultrapassando os limites físicos e geográficos da guitarra. A decisão de unir forças com produtor Thomas Attar (Al-Qasar) foi enraizada num foco mútuo nas escalas árabes e nas batidas africanas, uma visão artística compartilhada da música como folclore global com grooves modernos e profundas raízes culturais.

One of the most interesting active Portuguese musicians, Tó Trips (Dead Combo, Clube Makumba) is both a monument and a driving force of the Lisbon scene and has moved beyond the physical and geographical limits of the guitar. The decision to join forces with Attar Bellier was rooted in a mutual focus on Arabic scales and African beats, a shared artistic vision of music as global folklore, with modern grooves and deep cultural roots.

22h30

Palco principal

CACHUPA PSICADÉLICA CONVIDA DANAE ESTRELA, KRIOL E SCÚRU FITCHÁDU

CACHUPA PSICADÉLICA WITH GUESTS DANAE ESTRELA, KRIOL AND SCÚRU FITCHÁDU

Nascido e criado na ilha de São Vicente (Cabo Verde), Lula's (Luís Gomes) foi criança nos anos 80 e apaixonou-se pelo rock de Seattle na adolescência, num Mindelo de roqueiros latinos. De repente, deu por si a estudar nas Caldas da Rainha e, alguns projetos musicais depois, encontrou-se na encruzilhada da sua Cachupa Psicadélica, saída das entranhas de Cabo Verde. Nomeado na categoria Artista Musical do Ano nos prémios "Somos Cabo Verde – Melhores do Ano", conta com dois discos editados: "Último Caboverdiano Triste" (2015) e "Pomba Pardal" (2019). Apresenta-se no Lisboa Mistura com Danae Estrela, KRIOL e Scúru Fitchádu, para encerrar a edição de 2022.

Born and raised on the island of São Vicente (Cape Verde), Lula's (Luís Gomes) was an 80s child who fell in love with Seattle rock as a teenager in a Mindelo of Latin rockers. He would soon find himself studying in Caldas da Rainha and, a few musical projects later, Cachupa Psicadélica would emerge from the depths of Cape Verde. Nominated for Musical Artist of the Year at the "We are Cape Verde - Best of the Year" awards, he has released two albums: "Último Caboverdiano Triste" (2015) and "Pomba Pardal" (2019). He performs at Lisboa Mistura with Danae Estrela, KRIOL e Scúru Fitchádu, to close the 2022 festival.